CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / *Certificate No.* **UL-BR 12.0090X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de: **1 a 11**
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / *Date of issue* 21 de março de 2012 / March *21, 2012*
Revisão / *Revision Date* 19 de março de 2018 / *March 19, 2018*
Validade / *Expire date* 20 de março de 2021 / *March 20, 2021*

Solicitante / *Applicant* **R. STAHL DO BRASIL COMERCIO DE EQUIPAMENTOS ELETRICO-ELETRONICOS LTDA.**
Alameda Terracota 185 Conj. 1302 – Ceramica
São Caetano do Sul, SP – 09531-190 – Brasil
CNPJ: 10.510.369/0001-06
Audit File: A28545 (date 2017-03-29) – Ref. Steute do Brasil

FILE#/VOL.#/SEC.# BR2004/Vol.1/Sec.28

Local de Montagem / *Assembly Location* **Não aplicável** / *Not applicable*

Importador / *Importer* **Não aplicável** / *Not applicable*

Marca Comercial / *Trademark* **Não aplicável** / *Not applicable*

Produto Certificado / *Certified Product* **Módulo de Alimentação, Módulo CPU e Soquete**
Power Module, CPU Module and Socket

Modelo / *Model* **9444/12-11, 9441/12-0.-.0, 9492/12-1.-..**

Lote ou Número de Série / *Lot or Serial Number* **Não aplicável** / *Not applicable*

Marcação / *Marking* **Veja Descrição do Produto** / *See Product Description*

Normas Aplicáveis / *Applicable Standards* **ABNT NBR IEC 60079-0:2008, ABNT NBR IEC 60079-1:2009, ABNT NBR IEC 60079-11:2009, ABNT NBR IEC 60079-7:2008, ABNT NBR IEC 60079-26:2008, IEC 60079-28:2006, ABNT NBR IEC 61241-0:2006, IEC 61241-11:2006.**

Programa de certificação ou Portaria / *Certification Program or Ordinance* **Portarias no. 179, de 18 de maio de 2010 e nº. 89 de 23 de fevereiro de 2012 do INMETRO**
INMETRO Ordinances nº 179 as of May 18, 2010 and nº 89 as of Feb 23, 2012.

Concessão Para / *Concession for* **Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.**
Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.

Emerson Luiz Baroni
Gerente de Certificações / *Certification Manager*

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro No.: OCP-0029 confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.
UL do Brasil Certificações , Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register No.: OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Program or Ordinance above mentioned.

Certificação de Produto
OCP 0029

UL BR

Organismo de Certificação / *Certification Body*
UL do Brasil Certificações
Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / *Certificate No.* **UL-BR 12.0090X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de: **1 a 11**
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / *Date of issue* 21 de março de 2012 / March *21, 2012*
Revisão / *Revision Date* 19 de março de 2018 / *March 19, 2018*
Validade / *Expire date* 20 de março de 2021 / *March 20, 2021*

Fabricante / *Manufacturer* **R. STAHL Schaltgeräte GmbH**
Am Bahnhof 30 - 74638 Waldenburg - Germany
CNPJ: Não Aplicável / *Not Applicable*
Audit File: A28496 (date 2017-03-21 & 2017-03-20)

MODELO DE CERTIFICAÇÃO / *CERTIFICATION MODEL:*

☒ Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaios no Produto
Quality Management System Evaluation of the Product Production Process and Product Test Model

☐ Modelo Ensaio de Lote
Lot Test Model

CERTIFICADO DE ORIGEM EMITIDO NO EXTERIOR / *ORIGINAL CERTIFICATE ISSUED ABROAD:*

IECEx KEM 08.0035, Issue No. 1, 2012-01-27

LABORATÓRIO DE ENSAIOS / *TESTING LABORATORY:*

DEKRA Certification B.V.
Utrechtseweg 310 - 6812 AR Arnhem - The Netherlands

CÓDIGO DE BARRAS GTIN / *GTIN BAR CODE:*

Não aplicável / *Not applicable*

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / *PRODUCT DESCRIPTION:*

O terminal de passagem do condutor de proteção deve ser instalado na parede de equipamentos elétricos que atendam ao tipo de O Módulo de Alimentação tipo 9444/12-11 e o Módulo CPU tipo 9441/12-0.-.0 em conjunto com o Soquete tipo 9492/12-1.-.. possuem a função de alimentação e comunicação de dados dos Módulos I/O certificados do Sistema I/O Remoto IS1. O Soquete é fornecido com um visor de cristal líquido e botões de comando.

O Soquete é fornecido com circuitos com tipos de proteção de segurança aumentada de acordo com a norma ABNT NBR IEC 60079-7 e segurança intrínseca de acordo com a norma ABNT NBR IEC 60079-11.
O Módulo de Alimentação, bem como o Módulo CPU são montados em um invólucro com tipo de proteção à prova de explosão de acordo com a norma ABNT NBR IEC 60079-1. Uma parte das conexões internas para o Soquete também é com tipo de proteção à prova de explosão de acordo com ABNT NBR IEC 60079-1.

A interface Ethernet óptica do Módulo CPU tipo 9441/12-0.-.0 é inerentemente segura de acordo com a norma IEC 60079-28:2006. Tipo de proteção Ex op isa, EPL Ga.

Tanto o Módulo de Alimentação quanto o Módulo CPU podem ser desconectados ou conectados durante a operação.
Com isto, o Soquete possui um grau de proteção IP30 de acordo com a norma ABNT NBR IEC 60529.

Faixa de temperatura ambiente -20 °C a +65 °C.

Organismo de Certificação / *Certification Body*
UL do Brasil Certificações
Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / *Certificate No.* **UL-BR 12.0090X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de: **1 a 11**
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / *Date of issue* 21 de março de 2012 / March *21, 2012*
Revisão / *Revision Date* 19 de março de 2018 / *March 19, 2018*
Validade / *Expire date* 20 de março de 2021 / *March 20, 2021*

The Power Module Type 9444/12-11 and CPU Module Type 9441/12-0.-.0 together with their belonging Socket Type 9492/12-1.-.. serve for supply and data communication to the certified I/O Modules of the certified Remote I/O – IS1 System. The Socket is provided with an LCD-Display and buttons belonging thereto.

The Socket is provided with circuits in type of protection increased safety in accordance with ABNT NBR IEC 60079-7 and intrinsic safety in accordance with ABNT NBR IEC 60079-11.
The Power Module as well as the CPU Module is built into a housing in type of protection flameproof enclosure in accordance with ABNT NBR IEC 60079-1. A part of the internal connections to the Socket is also in type of protection flameproof enclosure in accordance with ABNT NBR IEC 60079-1.

The optical Ethernet interface of CPU Module Type 9441/12-0.-.0 is inherently safe in accordance with IEC 60079-28. Type of protection Ex op isa, EPL Ga.

The Power Module or CPU Module may be disconnected or connected while in operation.
With that, the Socket has a degree of protection of IP30 according to ABNT NBR IEC 60529.

Ambient temperature range -20 °C to +65 °C.

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / *ELECTRICAL CHARACTERISTICS:*

Soquete Tipo 9492/12-1.-.1:

Fonte de alimentação (entrada/primária) (cabo permanentemente conectado):
Tipo de proteção segurança aumentada Ex e, baseado nos seguintes valores:

U_{nS}	20…35 V_{cc}
I_{nS}	3 A
U_m	250 V

Fonte de alimentação (saída/secundária) (Plugue para o barramento X5 e X6 e plugue X11):
Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIC, com o seguinte valor máximo:

U_o	26,2 V

Os circuitos requerem uma limitação externa de corrente (a qual é garantida pelo Sistema IS1 certificado, incluindo as separações requeridas).

Barramento de dados e endereçamento (secundário) (Plugue para o barramento X5 e X6):
Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIC, com os seguintes valores máximos (característica linear):

U_o	6,51 V
I_o	110 mA
P_o	179 mW
C_o	25 µF
L_o	2,5 mH

Somente para conexão no barramento de dados e endereçamento interno do Sistema IS1com os seguintes valores máximos:

U_i	6,6 V
C_i	0 nF
L_i	0 mH

Interface de entrada/saída RS485 (secundária) (Plugue X9):
Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIIC ou Ex ia IIC, com os seguintes valores máximos (característica linear):

U_o	3,7 V
I_o	134 mA
P_o	124 mW
C_o	1000 µF
L_o	1,9 mH

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / *Certificate No.* **UL-BR 12.0090X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de: **1 a 11**
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / *Date of issue* 21 de março de 2012 / March *21, 2012*
Revisão / *Revision Date* 19 de março de 2018 / *March 19, 2018*
Validade / *Expire date* 20 de março de 2021 / *March 20, 2021*

Somente para conexão em um circuito intrinsecamente seguro certificado, com os seguintes valores máximos:

U_i	+4,2 V e -4,2 V
C_i	0 nF
L_i	0 mH

Interfaces de entrada/saída Ethernet EP1, EP2 e EP3 (secundária) (Plugue X12):
Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIIC ou Ex ia IIC, com os seguintes valores máximos por circuíto (característica linear):

U_o	4 V
I_o	413 mA
P_o	413 mW
C_o	600 µF
L_o	0,2 mH

Somente para conexão em um circuito intrinsecamente seguro certificado, com os seguintes valores máximos:

U_i	4 V
I_i	413 mA
P_i	413 mW
C_i	0 nF
L_i	0 mH

Interface de entrada/saída SS1 e SS2 (secundária) (Plugue X11):
Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIIC ou Ex ia IIC, com os seguintes valores máximos por circuito (característica linear):

U_o	4 V
I_o	45,1 mA
P_o	45,1 mW
C_o	600 µF
L_o	16 mH

Somente para conexão em um circuito intrinsecamente seguro certificado, com os seguintes valores máximos:

U_i	4 V
I_i	316 mA
P_i	316 mW
C_i	0 nF
L_i	0 mH

Soquete Tipo 9492/12-1.-.2:

Fonte de alimentação (entrada/primária) (dois cabos permanentemente conectados):
Tipo de proteção segurança aumentada Ex e, baseado nos seguintes valores por circuito:

U_{nS}	20…35 V_{cc}
I_{nS}	3 A
U_m	253 V

Fonte de alimentação (saída/secundária) (Plugue para o barramento X5 e X6 e plugue X11):
Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIC, com o seguinte valor máximo:

U_o	26,2 V

Os circuitos requerem uma limitação externa de corrente (a qual é garantida pelo Sistema IS1 certificado, incluindo as separações requeridas).

Barramento de dados e endereçamento (secundário) (Plugue para o barramento X5 e X6):
Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIC, com os seguintes valores máximos (característica linear):

U_o	6,51 V
I_o	220 mA
P_o	358 mW
C_o	25 µF
L_o	2,5 mH

Somente para conexão no barramento de dados e endereçamento interno do Sistema IS1com os seguintes valores máximos:

U_i	6,6 V
C_i	0 nF
L_i	0 mH

Interface de entrada/saída RS485 (secundária) (Plugue X9):
Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIIC ou Ex ia IIC, com os seguintes valores máximos (característica linear):

U_o	3,7 V
I_o	134 mA
P_o	124 mW
C_o	1000 µF
L_o	1,9 mH

Somente para conexão em um circuito intrinsecamente seguro certificado, com os seguintes valores máximos:

U_i	+4,2 V e -4,2 V
C_i	0 nF
L_i	0 mH

Interfaces de entrada/saída Ethernet EP1, EP2, EP3, REP1, REP2 e REP3 (secundária) (Plugue X12):
Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIIC ou Ex ia IIC, com os seguintes valores máximos por circuito (característica linear):

U_o	4 V
I_o	413 mA
P_o	413 mW
C_o	600 µF
L_o	0,2 mH

Somente para conexão em um circuito intrinsecamente seguro certificado, com os seguintes valores máximos por circuito:

U_i	4 V
I_i	413 mA
P_i	413 mW
C_i	0 nF
L_i	0 mH

Interface de entrada/saída SS1 e SS2 (secundária) (Plugue X11):
Tipo de proteção segurança intrínseca Ex ia IIIC ou Ex ia IIC, com os seguintes valores máximos por circuíto (característica linear):

U_o	4 V
I_o	90,2 mA
P_o	20,9 mW
C_o	600 µF
L_o	5 mH

Somente para conexão em um circuito intrinsecamente seguro certificado, com os seguintes valores máximos por circuito:

U_i	4 V
I_i	270,6 mA
P_i	270,6 mW
C_i	0 nF
L_i	0 mH

Módulo CPU Tipo 9441/12-0.-.0:

Interface Ethernet óptica (plugue X10):
Tipo de proteção segurança intrínseca Ex op isa IIC T6/IIIC, com os seguintes valores máximos:

Energia óptica irradiada	< 15 mW

Todos os circuitos intrinsecamente seguros são infalíveis e galvanicamente isolados da terra e com uma tensão de pico de até 375 V do circuito de aliumentação de energía (entrada/primário).

Os circuitos intrinsecamente seguros de alimentação de energia (saída/secundário) e barramento de dados e endereçamento (secundário) são conectados entre sí através de suas referências comuns.

Socket Type 9492/12-1.-.1:

Power supply (input/primary) (permanently connected cable):
In type of protection increased safety Ex e, based on the following values:

U_{nS}	*20…35 V_{dc}*
I_{nS}	*3 A*
U_m	*253 V*

Power supply (output/secondary); Plug to BusRail X5 and X6 and Plug X11):
In type of protection intrinsic safety Ex ia IIC, with the following maximum value:

U_o	*26,2 V*

The circuits require an external current limitation (which is guaranteed by the certified IS1 system, including the required separations).

Address- and Databus (secondary) (Plug to BusRail X5 and X6):
In type of protection intrinsic safety Ex ia IIC, with the following maximum values (linear characteristic):

U_o	*6,51 V*
I_o	*110 mA*
P_o	*179 mW*
C_o	*25 µF*
L_o	*2,5 mH*

and only for connection to the internal Address- and Databus of the IS1 System with the following maximum values:

U_i	*6,6 V*
C_i	*0 nF*
L_i	*0 mH*

Input/output RS 485 interface (secondary) (Plug X9):
In type of protection intrinsic safety Ex ia IIIC or Ex ia IIC, with the following maximum values (linear characteristic):

U_o	*3,7 V*
I_o	*134 mA*
P_o	*124 mW*
C_o	*1000 µF*
L_o	*1,9 mH*

and only for connection to a certified intrinsically safe circuit, with the following maximum values:

U_i	*+4,2 V e -4,2 V*
C_i	*0 nF*
L_i	*0 mH*

Input/output Ethernet interfaces EP1, EP2 and EP3 (secondary) (Plug X12):
In type of protection intrinsic safety Ex ia IIIC or Ex ia IIC, with the following maximum values per circuit (linear characteristic):

U_o	*4 V*
I_o	*413 mA*
P_o	*413 mW*
C_o	*600 µF*
L_o	*0,2 mH*

and only for connection to certified intrinsically safe circuits, with the following maximum values per circuit:

U_i	*4 V*
I_i	*413 mA*
P_i	*413 mW*
C_i	*0 nF*
L_i	*0 mH*

Input/output Interfaces SS1 and SS2 (secondary) (Plug X11):
In type of protection intrinsic safety Ex ia IIIC or Ex ia IIC, with the following maximum values per circuit (linear characteristic):

U_o	*4 V*
I_o	*45,1 mA*
P_o	*45,1 mW*
C_o	*600 µF*
L_o	*16 mH*

and only for connection to certified intrinsically safe circuits, with the following maximum values per circuit:

U_i	*4 V*
I_i	*316 mA*
P_i	*316 mW*
C_i	*0 nF*
L_i	*0 mH*

Socket Type 9492/12-1.-.2:

Power supply (input/primary) (permanently connected cable):
In type of protection increased safety Ex e, based on the following values:

U_{nS}	*20…35 V_{dc}*
I_{nS}	*3 A*
U_m	*253 V*

Power supply (output/secondary); Plug to BusRail X5 and X6 and Plug X11):
In type of protection intrinsic safety Ex ia IIC, with the following maximum value:

U_o	*26,2 V*

The circuits require an external current limitation (which is guaranteed by the certified IS1 system, including the required separations).

Address- and Databus (secondary) (Plug to BusRail X5 and X6):
In type of protection intrinsic safety Ex ia IIC, with the following maximum values (linear characteristic):

U_o	*6,51 V*
I_o	*220 mA*
P_o	*358 mW*
C_o	*25 µF*
L_o	*0,5 mH*

and only for connection to the internal Address- and Databus of the IS1 System with the following maximum values:

U_i	*6,6 V*
C_i	*0 nF*
L_i	*0 mH*

Input/output RS 485 interface (secondary) (Plug X9):
In type of protection intrinsic safety Ex ia IIIC or Ex ia IIC, with the following maximum values (linear characteristic):

U_o	*3,7 V*
I_o	*134 mA*
P_o	*124 mW*
C_o	*1000 µF*
L_o	*1,9 mH*

and only for connection to a certified intrinsically safe circuit, with the following maximum values:

U_i	*+4,2 V e -4,2 V*
C_i	*0 nF*
L_i	*0 mH*

Input/output Ethernet interfaces EP1, EP2, EP3, REP1, REP2 and REP3 (secondary) (Plug X12):
In type of protection intrinsic safety Ex ia IIIC or Ex ia IIC, with the following maximum values per circuit (linear characteristic):

U_o	*4 V*
I_o	*413 mA*
P_o	*413 mW*
C_o	*600 µF*
L_o	*0,2 mH*

and only for connection to certified intrinsically safe circuits, with the following maximum values per circuit:

U_i	*4 V*
I_i	*413 mA*
P_i	*413 mW*
C_i	*0 nF*
L_i	*0 mH*

Input/output Interfaces SS1 and SS2 (secondary) (Plug X11):
In type of protection intrinsic safety Ex ia IIIC or Ex ia IIC, with the following maximum values per circuit (linear characteristic):

U_o	*4 V*
I_o	*90,2 mA*
P_o	*90,2 mW*
C_o	*600 µF*
L_o	*5 mH*

and only for connection to certified intrinsically safe circuits, with the following maximum values per circuit:

U_i	*4 V*
I_i	*270,6 mA*
P_i	*270,6 mW*
C_i	*0 nF*
L_i	*0 mH*

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE
CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / *Certificate No.* **UL-BR 12.0090X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de: **1 a 11**
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / *Date of issue* 21 de março de 2012 / March *21, 2012*
Revisão / *Revision Date* 19 de março de 2018 / *March 19, 2018*
Validade / *Expire date* 20 de março de 2021 / *March 20, 2021*

CPU Module Type 9441/12-0.-.0:

Optical Ethernet interface (Plug X10):
In type of protection intrinsic safety Ex op isa IIC T6/IIIC, with the following maximum value:

Radiated optical power	*< 15 mW*

All intrinsically safe circuits are infallibly galvanically isolated from earth and up to a peak voltage of 375 V from the Power supply circuit (input/primary).

The intrinsically safe circuits Power supply (output/secondary) and Address- and Databus (secondary) are connected to each other over their common reference.

MARCAÇÃO / *MARKING:*

Ex d e [ia Ga] IIC T4 Gb
Ex d [ia Ga] [op is T6 Ga] IIC T4 Gb
[Ex ia Da] [Ex op is Da] IIIC

ou / or

Ex db eb [ia] IIC T4
Ex db [ia] [op isa T6] IIC T4
[Ex ia] [Ex op isa] IIIC

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:
SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

A letra “X”, colocada após o número do certificado, indica que:

- Todos os equipamentos conectados aos circuitos RS 485 devem ser isolados galvanicamente entre si e de todos os outros circuitos.
- Quando instalado em atmosferas explosivas, o Módulo de Alimentação e o Módulo CPU juntamente com o Soquete e o barramento, devem ser instalados em um invólucro que atenda os requisitos de algum tipo de proteção reconhecido conforme a norma ABNT NBR IEC 60079-0.
- A ponta livre do cabo permanentemente conectado deve ser conectada através do uso de uma caixa de junção certificada.

The letter “X” placed after the certificate number means that:

- *All equipment connected to the RS 485 circuits shall be galvanically isolated from each other and from all other circuits.*
- *When installed in potentially explosive atmospheres, the Power Module and CPU Module with its belonging Socket and Busrail shall be installed into an enclosure which meets the requirements of a recognized type of protection in accordance with ABNT NBR IEC 60079-0.*
- *The free end of the permanently connected cable shall be connected by using a suitable certified junction box.*

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / *Certificate No.* **UL-BR 12.0090X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de: **1 a 11**
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / *Date of issue* 21 de março de 2012 / March *21, 2012*
Revisão / *Revision Date* 19 de março de 2018 / *March 19, 2018*
Validade / *Expire date* 20 de março de 2021 / *March 20, 2021*

ENSAIOS DE ROTINA / *ROUTINE TESTS:*

O transformador W001 do Módulo de Alimentação deve ser submetido ao ensaio de rotina conforme descrito no desenho número 94 401 25 00 0.

The transformer W001 of the Power Module shall be subjected to a routine test, as laid down in drawing No. 94 401 25 00 0.

OBSERVAÇÕES / *OBSERVATIONS:*

1. A validade deste Certificado está condicionada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações e previstas nos procedimentos específicos.

2. Este certificado aplica-se aos produtos idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada(s) neste certificado, sendo este válido apenas para produtos fabricados/produzidos após a sua emissão.

3. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.

4. Os equipamentos devem ser instalados em atendimento ás Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.

5. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.

6. É de competência do solicitante estabelecido fora do país notificar o representante legal para fins de comercialização no Brasil, importador ou o próprio usuário sobre as responsabilidades e obrigações prescritas na Cláusula 10 da Portaria 179:2010.

7. A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações do OCP previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.

1. *The validation of this certificate depends on the surveillance inspections conduction and possible non-conformity treatment, according to UL do Brasil Certificações information and specific procedures.*

2. *This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned in this certificate, being valid only for products produced/manufactured after its issuance.*

3. *Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.*

4. *The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.*

5. *The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.*

6. *If the applicant is established outside of Brazil it is their responsibility to notify the legal representative for commercial purposes in Brazil, importer or end user of the responsibilities and obligations described in Clause 10 of Portaria 179:2010.*

7. *The validity of this Certificate of Conformity is subjected to the conduction of the maintenance evaluations and treatment of possible nonconformities according to the OCP guidelines in accordance with the specific RAC. In order to verify the updated condition of validity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.*

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / *Certificate No.* **UL-BR 12.0090X**

Certificado de Conformidade válido somente acompanhado das páginas de: **1 a 11**
Certificate of Conformity valid only with the following pages:

Emissão / *Date of issue* 21 de março de 2012 / March *21, 2012*
Revisão / *Revision Date* 19 de março de 2018 / *March 19, 2018*
Validade / *Expire date* 20 de março de 2021 / *March 20, 2021*

HISTÓRICO DE REVISÕES / *REVISION HISTORY:*

Data de revisão ***Revision Date***	**Descrição da revisão** ***Description of revision***	**Número do projeto** ***Project number***	**Número da Revisão** ***Revision Number***
2018-03-19	Renovação de Certificação *Certificate renewal*	4810550.1107737	1
2015-03-20	Renovação de Certificado *Certificate Renewal.*	2297084.561983	2
2013-09-16	Atualização do modelo de certificado com pequenas correções e clarificações no texto. Atualização do endereço do Solicitante. *Certificate template update with minor corrections and clarifications in the text; Update on Applicant's address.*	SR10338526-T001	1
2012-03-21	Emissão inicial *Initial issue*	11CA38376	0

A última revisão substitui e cancela as anteriores
The last revision cancel and substitutes the previous ones

*** A lista de documentos de certificação encontra-se na documentação confidencial do projeto de referência.**
** The certification documentation list is provided on the confidential documentation of the reference project.*

Organismo de Certificação / *Certification Body*
UL do Brasil Certificações
Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24° andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil